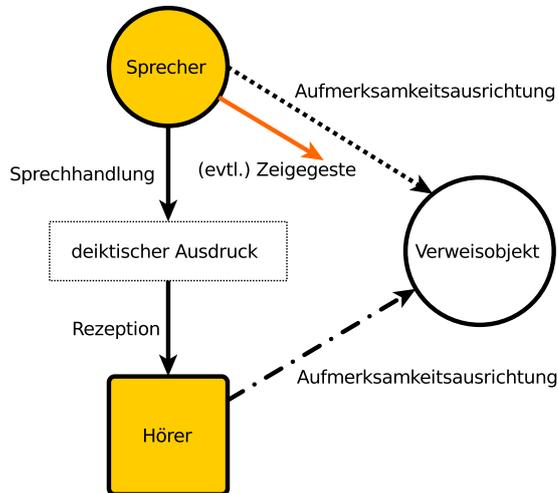


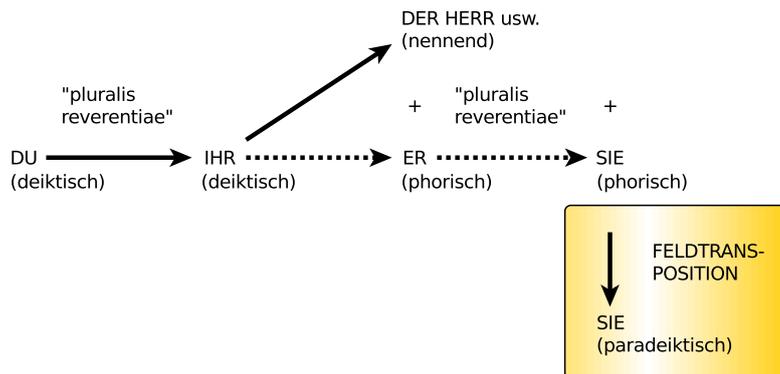
Anredeformen im Deutschen

Leitthese

Höflichkeit ist die treibende Wesensgröße bei der historischen Entwicklung der deutschsprachigen Anredeformen.



Schematische Darstellung der deiktischen Prozedur, nach: [Hof07]



Rekonstruktion der Anredeformen in ihrem historischen Wandel, nach: [Hof07]

Mögliche Ausprägungen von Anredesystemen

- Einheitliche Anrede (Beispiel: Englisch)
- T/V-System (Beispiel: Französisch)
- Mehr Differenziertheit (Beispiel: Japanisch)

Was ist Höflichkeit?

- Höflichkeit ist eine **subjektive Qualität** sozialen Handelns mit **mehreren** beteiligten Akteuren, die einen gemeinsamen **Standard** höflichen Handelns teilen.
- Nach dem **Face-System**[BL87] gibt es **negative** und **positive** Höflichkeit
 - positive: Handlungen, die das Selbstbild des Empfängers aktiv stärken
 - negative: Handlungen, die den Empfänger von unangenehmen Konsequenzen abschirmen, seine Autonomie wahren und die Distanz nicht verletzen

Das Wichtigste auf einen Blick

- Höflichkeit, das Entgegenkommen auf die Bedürfnisse des Gegenübers, bedingt formalisierte Versionen der Anrede
- Durch höfliche Anrede wird ein „indirektes Zeigen“ ermöglicht, das die Intimität des Hörers schützt
„(...) Indirektheit als Steigerungselement sozialer Distanz.“ [BBRS00]
- Im Laufe der Zeit hat sich im Deutschen ein zweigliedriges Anredesystem (*du*, 2. Pers. Sing.; *Sie*, 3. Pers. Plur.) gebildet
- Zur Zeit überschneiden sich zwei Verständnisse dieses Systems (Intimität – Formalität \longleftrightarrow Solidarität – soziale Distanz [Bay79])

Literatur

- [Bay79] BAYER, Klaus: Die Anredepronomen DU und SIE. Thesen zu einem semantischen Konflikt im Hochschulbereich. In: **Deutsche Sprache** 7 (1979), S. 212–219
- [BBRS00] **Kapitel** Anredeformen des Deutschen im geschichtlichen Wandel. In: BESCH, Werner ; BETTEN, Anne ; REICHMANN, Oskar ; SONDEREGGER, Stefan: **Sprachgeschichte: ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung**. Walter de Gruyter, 2000, S. 2599–2628
- [BL87] BROWN, Penelope ; LEVINSON, Stephen C.: **Politeness: some universals in language usage**. Cambridge University Press, 1987
- [Glü93] **Kapitel** Höflichkeit. In: GLÜCK, Helmut: **Metzler Lexikon Sprache**. Metzler, 1993, S. 249
- [Hof07] **Kapitel** Persondeixis, Objektdeixis (Kameyama, Shinichi). In: HOFFMANN, Ludger: **Handbuch der deutschen Wortarten**. Walter de Gruyter, 2007, S. 577–600

Dieses Handout ist unter CC-BY-SA 3.0 freigegeben.

Folien-Download und Feedback-Möglichkeit: http://www.julian-fietkau.de/anredeformen_im_deutschen

